



Le 15 juillet 2010 – Volume 4, numéro 7

Mot du directeur

La retraite des chercheurs du CRCHUM, qui a eu lieu en juin, a permis d'amorcer un processus de planification stratégique. Cette démarche est devenue impérative dans le contexte de la construction du nouveau centre de recherche. Elle vise d'une part à identifier et à renforcer nos habiletés en matière de recherche tout en déterminant les thématiques émergentes. D'autre part, elle a comme objectif de centrer nos activités de recherche autour d'une vision d'excellence et d'un continuum intégré et transdisciplinaire composé de la recherche fondamentale, la recherche clinique et la recherche en santé des populations. D'ailleurs c'est précisément ce continuum qui constitue l'unicité et une des très grandes forces de notre centre.

Cet exercice se fera sur plusieurs mois et impliquera plusieurs sessions de consultation. Dans les mois qui viennent, j'aurai l'occasion d'y revenir et de vous faire part de l'état d'avancement de ce dossier crucial.

En terminant, je tiens à vous souhaiter un bon été et, le cas échéant, de très bonnes vacances estivales.

Jacques Turgeon

Défi CRCHUM

Les prix destinés aux employés pour le défi CRCHUM ont été attribués. Rappelons que le défi CRCHUM nous a permis d'amasser 75 585 \$ en plus du prix de 5 000 \$ provenant de la Banque Scotia.

Le 23 juin dernier, Jacques Turgeon a procédé au tirage des cinq week-ends escapades au Château Bromont, prix évalués à 400 \$ chacun. Chaque tranche de 50 \$ collectés donnait droit à un billet de tirage.

Les récipiendaires des prix sont : **Suzanne Bordeleau, Manon Choinière, Chantal Corriveau, Geneviève Lauzon et Cécile Tremblay.**

Pour l'équipe ayant amassé la plus grande somme (certificat de 200 \$ pour un repas resto) : le prix a été remporté par **l'équipe de Gilles Soulez.**

Pour l'équipe dont la moyenne amassée par membre est la plus élevée (certificat de 200 \$ pour un repas resto) : le prix a été décerné à **l'équipe de Jean-Pierre Fortin.**

Bravo à tous les gagnants !

Nos chercheurs dans les médias

Freed Saad pour [la marche du courage](#) – cancer de la prostate : télévision de Radio-Canada, [24 heures](#).

François Lespérance, pour son étude : [l'efficacité de suppléments d'oméga-3 pour le traitement de la dépression majeure : résultats d'un essai clinique randomisé](#), [Radio-Canada](#), [Passeport Santé](#), [La](#)

[Presse](#), [Journal de Montréal](#), [The Gazette](#), [Le Devoir](#), [98,5 Puisqu'il faut se lever](#), [Paul Arcand](#), [TVA en direct](#).

L'axe Cancer dans un article du magazine Force intitulé « [L'exode des cerveaux](#) ». Le [programme rapatriement de cerveaux](#), lancé en 2007 par l'Institut du cancer de Montréal et visant à contrer l'exode des cerveaux, y est mis à l'honneur. Ce programme a permis, depuis trois ans, le rapatriement de quatre jeunes chercheurs, grâce à l'accès à des fonds de démarrage de laboratoire compétitifs.

Le réseau SIDA / FRSQ, co-dirigé par les D^{rs} Jean-Guy Baril, chercheur au CHUM et Mark Wainberg de l'Institut Lady Davis, et administré au CRCHUM, a tenu une conférence de presse [sur le sous-financement chronique de la recherche et de la prévention reliées au VIH au Québec](#). Médias : [Radio-Canada](#), CTV, [Cyberpresse](#), [Journal de Québec](#), [Passeport Santé](#), [Canoe Info](#), [CBC](#).

Dans la revue *Recherche en santé* du FRSQ, **Pierrette Gaudreau** pour sa nomination de directrice du Réseau québécois de recherche sur le vieillissement. Parmi les chercheurs-boursiers du FRSQ 2009-2010, nous retrouvons : **Jean-François Cailhier**, **Stéphanie Fulton**, **Jean-Baptiste Lattouf**, **Claudia Zwingmann**.

Programme de dépannage - concours septembre 2010

Ce programme vise à soutenir temporairement des programmes de recherche pour lesquels une demande de subvention de fonctionnement, d'un organisme doté d'un comité de pairs reconnu par le FRSQ, a été jugée méritoire mais n'a pas été financée. Le refus de cette subvention met en péril le programme de recherche du laboratoire du chercheur. L'objectif de ce programme est d'aider les chercheurs à améliorer leur demande afin d'optimiser les chances de succès lors de la re-soumission. L'un des critères prédominants du programme est que la demande ait été classée dans le 50^e percentile. Voir [description du programme](#), [formulaire](#).

Vous pouvez **dès à présent et ce, jusqu'au 3 septembre**, déposer une demande. Les demandes seront évaluées par le comité consultatif du CRCHUM.

Voici les quatre étapes faciles à suivre :

1) prendre connaissance du programme; 2) compléter le formulaire; 3) joindre les documents demandés; 4) faire parvenir le tout aux personnes responsables : Volet – recherche fondamentale : [Vincent Poitout](#), Volet – santé des populations : [Marie-France Raynault](#), Volet – recherche clinique : [François Lespérance](#). Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à [Brigitte M. Lespérance](#), poste 15370 ou à votre directeur-adjoint scientifique.

Demande de bourse salariale au FRSQ et aux IRSC (automne 2010)

Vous avez l'intention de déposer une demande de bourse salariale à un organisme subventionnaire doté d'un comité de pairs, communiquez rapidement avec [Brigitte M. Lespérance](#), poste 15370 pour vous assurer de recevoir l'appui institutionnel.

Message du FRSQ

La date de publication sur le site web du FRSQ pour la seconde vague des octrois des concours de bourses de formation se fera **le mardi 10 août**. Tel que déjà mentionné, il a fallu attendre que les IRSC annoncent les offres de bourses de maîtrise « régulières » et 50 % des offres de bourses postdoctorales avant de pouvoir publier les résultats.

Opportunités de financement

- IRSC [subventions de fonctionnement](#), date limite d'inscription : **le 16 août**, date limite de présentation des demandes : **le 15 septembre**.
- FRSQ/Génomique Québec/National Natural Science Foundation of China, [Recherches génomiques sur les maladies](#). Date limite : **le 16 août**.
- **Société canadienne du cancer**. [Bourses pour jeune chercheur en faveur de la recherche pour la prévention du cancer](#), Date limite : **1^{er} septembre**.
- Fondation des maladies du cœur, subventions ou bourses disponibles : [L'initiative DÉMARréanimation 2](#), [Opération AVC 10](#), [Bourses de nouveau chercheur et bourses de clinicien-chercheur distingué de la FMC](#), [Bourses de chercheur de carrière de la FMCO](#), [Bourses de chercheur de la FMCC](#), [bourses de perfectionnement](#), [subventions de recherche](#), [partenariat pour l'amélioration des services de santé](#).
- **Rencontre du Groupe de travail sur la coopération Québec – Bavières**. [Appel de projets, coopération Québec – Bavières](#). Date limite : **le 10 septembre**.
- La [Fondation Leducq](#), une fondation française à but non lucratif, qui a comme mission de promouvoir la recherche sur les maladies cardiovasculaires et neurovasculaires, est en appel d'offres pour le programme [2010-2011 Transatlantic Networks of Excellence in Cardiovascular and Neurovascular Research Program](#). Date limite : **le 15 septembre**.
- **AllerGen**, le réseau des allergies, des gènes et de l'environnement. Bourses de recherche à l'intention des nouveaux cliniciens-chercheurs. Date limite : **le 1^{er} octobre**. [Information](#), [application](#).
- **Memorial University**, [Dr. A. R. Cox Research Grant Competition 2010](#). Date limite : **le 15 octobre**.
- **Burrows Welcome** : [career award at the scientific interface](#), demande préliminaire : **le 1^{er} septembre**, demande complète : **le 12 janvier**.

Appel à candidatures

Prix internationaux Canada Gairdner : dans le but d'honorer des scientifiques qui ont participé de façon significative à la médecine avec pour but de contribuer, à travers la recherche, à la conquête de la maladie et au soulagement de la souffrance humaine. Date limite : **le 1^{er} octobre**. [Information](#).

Affaires étudiantes

Bourses et stages pour les étudiants

- **Université de Montréal**, offre de bourses de la faculté de médecine pour le recrutement d'étudiants aux études supérieures dans l'un des programmes de maîtrise ou de doctorat aux sessions d'automne 2010 ou d'hiver 2011. Dates limites : **le 2 août à 8 h** (automne) et **le 8 novembre à 8 h** (hiver). [Document d'information](#).
- **IRSC et la recherche en santé des populations du Québec (RRSPQ)**, offrent des bourses de formation doctorale et postdoctorale, programme interuniversitaire de formation en recherche en santé mondiale (Santé-Cap). Information : bourses doctorales : [français](#), [anglais](#), bourses postdoctorales [français](#), [anglais](#), [liste des mentors](#). Date limite : **le 15 septembre**.
- **Gouvernement du Canada** (via les IRSC, le CRSNG et le CRSH), les bourses postdoctorales Banting constituent une occasion unique de recruter des candidats étrangers ou provenant d'une autre université au Canada. Date limite : **le 15 septembre**. [Communiqué bourses Banting](#), [description](#), [aperçu](#).

- **Université de Montréal**, [bourses Vanier](#), pour les étudiants au doctorat, 50 000 \$ par année pour une période maximale de trois ans. Date limite : **le 21 septembre**.
- **Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ)**, bourses de 1^{er}, 2^e et 3^e cycles, bourses thématiques et bourses postdoctorales. [Information sur le site du FRSQ](#). Date limite : **le 15 octobre**.

Séminaires et conférences

Le prochain *Calendrier des activités scientifiques du CRCHUM* sera diffusé au début du mois de septembre. Pour faire paraître une activité scientifique dans le *Calendrier* ou pour nous faire part de vos commentaires visant à l'améliorer, veuillez communiquer avec [Mireille Chalifour](#), poste 12964.

L'Université de Montréal vous invite à une conférence Gairdner dont l'invité est le professeur [Pierre Chambron](#), sommité mondiale dans le domaine de la recherche sur le rôle et le contrôle des gènes et à l'origine de plusieurs découvertes marquantes dans le domaine de la génétique et du cancer. **Le jeudi 21 octobre, 14 h 30 à 15 h 30**, à l'amphithéâtre K-500 du pavillon Roger-Gaudry. Le titre de la conférence est « *Récepteurs nucléaires et pathologie : du nouveau dans le contrôle de la transcription par les glucocorticoïdes* ».

Félicitations pour les subventions obtenues

IRSC – subvention de fonctionnement : John Chan, Damien Garcia, Mohit Kapoor, Yan Kestens, Marie-Hélène Mayrand, Marc Prentki, Jean Raymond, Naglaa Shoukry, Jack Siemiatycki et Alan S. Hazell.

Bourse ESCEO-AMGEN 2010 : attribuée à **Mohit Kapoor** pour l'excellence de sa recherche sur l'arthrose et l'ostéoporose lors du Congrès mondial de l'IOF WCO-ECCEO10 tenu à Florence, Italie, au mois de mai 2010.

Fondation des maladies du cœur du Québec : subvention à **Damien Garcia** pour le projet "Echocardiographic assessment of global and regional left ventricular function using an original modality of coupled wall-fluid dynamics mapping".

Les subventions initiative René Malo / Institut du cancer de Montréal pour la recherche novatrice : **Francis Rodier** a reçu une subvention pour son projet intitulé "Preferential sensitization of cervical cancer cells to radiation using cancer-specific defects in DNA damaged responses".

CRNSG : **Claude Kaufmann et Damien Garcia**, ont obtenu une subvention pour le projet "GPU implementation of smoothed particle hydrodynamics for time-resolved three-dimensional flow with large geometry deformations: comparison with volumetric three-component particle velocimetry and phase-contrast magnetic resonance imaging".

Diabète Québec : **Thierry Alquier** a obtenu une subvention de fonctionnement pour le projet « Rôle de l'axe hypothalamo-pancréatique dans le contrôle de la plasticité des cellules bêta pancréatiques lors d'excès en nutriments ».

Prix

Nadia Zayed, étudiante au doctorat, sous la direction d'Hassan Fahmi et codirigée par Johanne Martel-Pelletier, a remporté un **prix pour l'excellence de sa recherche et de sa présentation** lors de la **présentation par affiche** de la Journée de la recherche Gabriel L. Plaa, département de pharmacologie, faculté de médecine, Université de Montréal.

Colloques et appels de communication

- [14th International Congress of Immunology](#), du 22 au 27 août, Kobe, Japon.
- **Centre de référence sur le jeu excessif (CHU Nantes)**, [Congrès international francophone d'addictologie « Prévenir et traiter les addictions sans drogue : un défi sociétal »](#), du 6 au 8 octobre, à la Cité internationale des congrès, Nantes, France.
- Symposium franco-québécois 2010, biotechnologies appliquées aux sciences de la vie, **les 24 et 25 novembre** à Strasbourg et **le 26 novembre** à Paris. [Invitation](#).
- **9^e conférence canadienne sur l'immunisation**, [l'immunisation : un défi mondial pour le 21^e siècle](#), du 5 au 8 décembre, au Centre des congrès de Québec.

Valorisation de la recherche

Après la revue de la littérature, voici la revue des brevets existants

Élaborer une revue de littérature pour son projet de recherche est pratique courante, mais élaborer une revue des brevets existants l'est beaucoup moins. Pourtant, le chercheur y gagnerait pour trouver de l'information pertinente pour développer son projet de recherche. En effet, on peut retrouver, dans les bases de données de brevets, des informations qui éviteraient de répéter des recherches déjà faites; trouver des solutions d'ordre technique; se rendre compte que certaines voies de recherche n'ont pas d'avenir et même y puiser certaines idées de recherche. Si vous souhaitez avoir plus d'informations, communiquez avec [Josée Leclerc](#), conseillère en valorisation, transfert technologique, au poste 15468.

Comité institutionnel de protection des animaux (CIPA)

Évaluation du mérite scientifique des protocoles soumis au CIPA

Lors de sa dernière visite d'évaluation, le Conseil canadien pour la protection des animaux (CCPA) a demandé que l'évaluation du mérite scientifique des protocoles soumis au CIPA, qui n'ont pas été révisés par un comité de pairs, soit réalisée par la direction du centre de recherche et non par le CIPA. C'est donc dorénavant la direction adjointe scientifique – recherche fondamentale qui prendra en charge ces évaluations. Si le projet que vous soumettez au CIPA n'a pas été approuvé par un organisme avec comité de pairs, le coordonateur du CIPA nous l'enverra pour évaluation. Nous solliciterons des chercheurs du CRCHUM qui travaillent dans un domaine proche pour évaluer le mérite scientifique du protocole. Nous vous demandons donc de prévoir des délais suffisants lors de la soumission de vos protocoles et, d'autre part, de bien vouloir examiner les protocoles que nous pourrions vous envoyer en tant qu'expert dans un délai raisonnable, afin de ne pas retarder le processus d'approbation des protocoles de vos collègues. Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration. Pour toute information sur cette nouvelle procédure, veuillez contacter [Sylvie Beaulieu](#).

Réunion du CIPA

Le CIPA fait relâche pour le mois de juillet, la date de tombée pour vos protocoles pendant la période estivale est le **12 août**. [Calendrier des réunions](#).

Cellules souches pluripotentes humaines – lignes directrices

Le CIPA vous invite à lire les nouvelles [lignes directrices en matière de recherche sur les cellules souches pluripotentes humaines](#) des Instituts de recherche en santé du Canada. Si vous prévoyez utiliser des cellules visées par les lignes directrices, vous devrez avoir l'approbation du Comité de surveillance sur les cellules souches (CSCS).

Formation Tronc commun

Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation des animaux en recherche doivent recevoir une formation appropriée en ce qui a trait aux principes de la science des animaux de laboratoire et de l'éthique de l'utilisation des animaux.

La lecture des quatre premiers [modules de formation du CCPA](#) pour ceux qui ne manipuleront pas d'animaux est requise ainsi que la lecture des 12 modules du CCPA pour ceux qui manipuleront les animaux. Suite à cette lecture, un examen concernant ces modules devra être complété (examen disponible en anglais). Date et lieu du prochain examen : **le 10 août** prochain à l'Hôpital Notre-Dame, salle Y-1632 de 9 h à 10 h. Pour vous inscrire, communiquez avec [Geneviève Lauzon](#).

Présidence du CIPA

Le mandat de **Suhayla Mukaddam-Daher** à titre de présidente du CIPA prendra fin le 26 août prochain après plus de huit ans d'implication et d'engagement au sein du comité. L'engagement des chercheurs sur les comités de protection des animaux joue un rôle majeur pour assurer le bien-être des animaux ainsi que la conformité des activités de recherche à la réglementation en vigueur. La direction de la recherche et le CIPA travaillent pour assurer la succession de ce poste.

Service des animaleries

Nous vous rappelons que le code vestimentaire du service des animaleries exige le port de chaussures fermées dans les locaux des animaleries. Merci de votre collaboration.

Veillez noter que le personnel du service des animaleries sera en réunion **le 16 septembre** de 13 h à 15 h.

Ressources humaines

Changement d'adresse

Vous avez déménagé le 1^{er} juillet dernier ? N'oubliez pas de nous donner votre nouvelle adresse en communiquant avec [Brigitte Lamy](#) poste 15514 ou avec [Carmen Lafrenière](#), poste 26926.

Relevés de présence - rappel

Nous vous rappelons que les relevés de présences doivent être complétés, même en vacances ! N'oubliez donc pas de bien inscrire les journées que vous avez prises en vacances et, au besoin, de déléguer l'approbation de votre relevé à un collègue. N'hésitez pas à communiquer avec les ressources humaines si vous avez besoin d'aide : [Brigitte Lamy](#), poste 15514 ou [Carmen Lafrenière](#), poste 26926.

Bienvenue aux nouveaux arrivants

Alexandria Aubourg, agente administrative, équipe de Jolanta Gutkowska
Josiane Bakam, assistante de recherche, équipe de Pavel Hamet
Marcelo Baldo, étudiant Ph. D., équipe de Suhayla Mukaddam-Daher
Mélanie Bossé, assistante de recherche, équipe de Pierre Duquette
Nathalie Bureau, chercheur investigateur, axe Maladies musculosquelettiques
Héloïse Cardinal, chercheur investigateur, axe Infection, immunité, inflammation
Sylvie Daigle, infirmière clinicienne, équipe de Marie-Josée Bédard
Nidale El-Sokhn, agente de recherche, équipe de Julio Soto
Marie Faughnan, chercheure associée, axe Cardiométabolique
Laure Fiquet, stagiaire, équipe de Marie-Dominique Beaulieu
Benoît Fréchet, stagiaire, équipe de Moishe Liberman
Mélanie Gagnon, monitrice de recherche, équipe de Julie Bruneau
Nathaly Gaudreault, chercheure associée, axe Maladies musculosquelettiques
Kristol Gérome, monitrice de recherche, équipe de Pavel Hamet
Wilder Gonzalez, étudiant Ph. D., équipe de Jacques A. de Guise
Mohamed Khereba, stagiaire postdoctoral, équipe de Moishe Liberman
Catherine Lapierre-Ouellet, monitrice de recherche, équipe de Pavel Hamet
Andrée Lévesque, infirmière de recherche, équipe de Pavel Hamet
Jacques Malaise, chercheur investigateur, axe Infection, immunité, inflammation

Deborah Mazaltarim, monitrice de recherche, équipe de Pavel Hamet
Isabelle Nadeau, coordonnatrice, unité d'oncologie
Yixuan Shi, étudiant Ph. D., équipe de John S. D. Chan
Marie-Pierre Sylvestre, biostatisticienne, Bureau d'aide à la recherche
Anna Szuto, conseillère en génétique, équipe de Guy A. Rouleau
Grisell Vargas, chercheur investigateur, axe Cardiométabolique
Élise Vuille-Lessard, étudiante M. Sc., équipe de Jean-François Hardy
Lulu Zhou, stagiaire postdoctorale, équipe de Jacques A. de Guise

Bienvenue aux nouveaux stagiaires :

Sébastien Aussant, stagiaire, équipe de Jacques Turgeon
Ismaël Bah, stagiaire, équipe de Moishe Liberman
Daniel Borrelli, stagiaire, équipe de Moishe Liberman
Marie-Michèle Boulanger, stagiaire, équipe de Denis Soulières
Laurie Cloutier-Gill, stagiaire, équipe de Gilles Soulez
Laurie Dontigny-Duplain, stagiaire, équipe de Julie Bruneau
Clara Elchebly, stagiaire, équipe d'Isabelle Royal
Dominique-Suzan Genest, stagiaire, équipe de Jolanta Gutkowska
Eric Goudie, stagiaire, équipe de Moishe Liberman
Annie Linh Thao Ho, stagiaire, équipe de Pierre Duquette
Alexandra Manganas, stagiaire, équipe de Pierre Duquette
Alexandre Marineau, stagiaire, équipe de Diane Provencher
Alexandra Monière-Wollank, stagiaire, équipe de Stéphanie Fulton
Ossama Moujaber, stagiaire, équipe de Francis Rodier
Marc O'Brien Miro, stagiaire, équipe de Johanne Tremblay
Brigitte Parisien, stagiaire, équipe de Céline Bergeron
Joseph Pereira, stagiaire, équipe de Nicola Hagemeister
Éric Peters, stagiaire, équipe de Jean-Frédéric Lévesque
Mehdi Tahiri, stagiaire, équipe de Moishe Liberman
Dan YangYang, stagiaire, équipe de Gilles Soulez

Pour modifier votre adresse de courriel ou pour vous désabonner d'**Info CRCHUM**, veuillez envoyer un courriel à info.cr.chum@ssss.gouv.qc.ca